



Select the Service Required										إختيار الخدمة المطلوبة																																		
Public Transport License					٦					ترخيص وسائل النقل العامة					Register New Vehicle					١					تسجيل مركبة جديدة																			
Change Vehicle Plates					٧					تبدیل أرقام المركبة					Vehicle Annual Reg.					٢					تجديد التسجيل السنوي																			
Vehicle Cancellation					٨					إلغاء تسجيل مركبة					Transfer of Ownership					٣					تحويل ملكية مركبة																			
Issue Certificates					٩					إصدار شهادات					Replacement Copy					٤					إصدار بدل فاقد أو تالف																			
Others					١٠					أخرى					Reserving a Number for later Use					٥					الاحتفاظ برقم المركبة																			
Annual Reg Month					4 3 2 1					شهر التسجيل السنوي					Plate Type					نوع اللوحة					Vehicle No.					رقم المركبة														
<p>ملاحظة: يجب تحويل شهادة التأمين قبل تحويل الملكية. Note : Transfer the certificate of insurance prior to the transfer of ownership.</p>										<p>بيانات مالك المركبة</p>										<p>بيانات المشتري</p>																								
Buyer's Details										Vehicle Owners Details										Buyer's Details																								
Name										الاسم										Name										الاسم														
CPR										رقم الشخصي										CPR										رقم الشخصي														
CR										رقم السجل										CR										رقم السجل														
Nationality										الجنسية										Nationality										الجنسية														
Female					أنثى					Male					ذكر					Female					أنثى					Male					ذكر									
Sex										الجنس										Sex										الجنس														
Road					طريق					Bldg.					مبنى					Road					طريق					Bldg.					مبنى									
Area										المنطقة										Block										مجمع														
P.O. Box										ص.ب										P.O. Box										ص.ب														
Off					مكتب					Res					منزل					Off					مكتب					Res					منزل									
Mobile										الهاتف										Mobile										الهاتف														
Phone										النقل										Phone										النقل														
Email										البريد الالكتروني										Email										البريد الالكتروني														
Vehicle Details										تفاصيل المركبة										Vehicle Details										تفاصيل المركبة														
Seal No.					رقم السيل					On Installments					أقساط مع					Bought Cash					شراء نقداً																			
Type										النوع										Model										الطرز														
Year of Manufacture										سنة الصنع										Country of Origin										بلد الصنع														
Colour										اللون										Chassis No.										رقم القاعدة														
Engine No.										رقم المحرك										Chassis No.										رقم القاعدة														
No.of Seats					عدد المقاعد					No. of Cylinders					عدد الاسطوانات					KW					السعة																			
Displacement										الحجمية للمحرك										CC					Displacement					السعة														
Elec.					كهرباء					Diesel					ديزل					Petrol					بنترول					Fuel Type					نوع الوقود									
Steering Position										جهة المقود										Left					يسار					Right					يمين									
Weight (KG)										الوزن بالكيلوجرام										GVW					اقصى وزن مع الحمولة					Weight (KG)					الوزن بالكيلوجرام									
No. of Axles					عدد المحاور					Mile					ميل					Kilometer					كيلو متر					Max Speed					السرعة القصوى									
Insurance Details										بيانات التأمين										Insurance Details										بيانات التأمين														
From					من					Ins. Co. Name					اسم شركة التأمين					To					إلى					Policy No.					رقم الوثيقة									
To										إلى										No. Change From										تغيير الرقم من														
No					لا					Yes					نعم					Cancellation Reason					سبب إلغاء التسجيل																			
Cancellation Certificate										إصدار شهادة إلغاء										Veh. Ownership					شهادة ملكية					Others					أخرى									
No. Plates										أرقام المركبة					Reg. Certificate					شهادة التسجيل					Veh. Ownership					شهادة ملكية														
No. Objection Certificate										شهادة براءة ذمة					Final Export Certificate					شهادة شحن نهائي					Others					أخرى														
Ownership Proof Certificate										شهادة إثبات ملكية					Temp Export Certificate					شهادة شحن مؤقت					Others					أخرى														
Export to Country										الدولة شحن المركبة إليها					Export to Country					الدولة شحن المركبة إليها					Others					أخرى														
I hereby agree that informations given is correct										أقر أن جميع المعلومات المذكورة في هذه الاستمارة صحيحة					Agent Stamp					ختم الوكيل																								
Buyer's Signature										توقيع المشتري					Owner's Signature					توقيع المالك																								
Date										التاريخ					Date					التاريخ																								
For Official Use										للإستعمال الرسمي										For Official Use										للإستعمال الرسمي														
Tester Seal No. 1					ختم الفاحص رقم ١					Period given for vehicle repair					الفترة المسموحة لتصليح المركبة					Passed					اجتازت الفحص																			
From										من					To					إلى					Failed					لم تجتاز الفحص														
Tester Seal No. 2										ختم الفاحص رقم ٢					المجموع					رسم التأخير					الملاحظات					الرسوم														
Investigation Seal										ختم تدقيق المخالفات أو الحوادث					رقم الشخصي					مقدم الطلب / الاسم					توقيع					التاريخ														
توقيع المشتري										توقيع المشتري					توقيع الموظف					توقيع الموظف					توقيع المشتري					توقيع المشتري														

1- Vehicle registration must be done within 3 months from the date of inspection.

2- Seals are valid for 2 weeks only.

١- يجب تسجيل المركبة خلال ٣ شهور من تاريخ اجتيازها الفحص الفني

٢- تعتبر اختتام التدقيق صالحة لمدة أسبوعين فقط

يملئ حسب الاختيار



To be filled by as per service selected

يملئ مع جميع الخدمات



To be filled for all services



TOP SIDE INSPECTION

الفحص العلوي للمركبة

F	B	L	R	Wing Panel	الجناح	24
F	B	L	R	Door Hinges	مفصولة الباب	25
F	B	L	R	Door Safety Lock	قفل الباب	26
F	B	L	R	Door Glass	زجاج الباب	27
F	B	L	R	Side Glass	الزجاج الجانبي	28
F	B	L	R	Door Glass Handles	مقبض تشغيل زجاج الباب	29
F	B	L	R	Door Handle	مقبض الباب	30
		L	R	Side Mirror	المراة الجانبية	31
				Boot Lid Panel	غطاء الصندوق	32
		L	R	Boot Lid Lock & Hinges	قفل ومفصولة الصندوق	33
				Fuel Tank Filter Cap & Lid	غطاء فتحة ملء خزان الوقود	34
				Spare Wheel (Tyre)	العجلة الاحتياطية	35
				Spare Wheel Carrier	حامل العجلة الاحتياطية	36
F	B	L	R	Wheel Rim	العجلة (الطوق)	37
F	B	L	R	Tyres	الاطارات	38
F	B	L	R	Wheel Studs and Nuts	صوامل العجلة	39
F	B	L	R	Wheel Bearing Cap	غطاء محمل العجلة	40
F	B	L	R	Wheel Cap	غطاء العجلة	41
F	B	L	R	Mudguard Rubber	الألواح المطاطية (خلف العجلة)	42
F	B	L	R	Rear Load Body	صندوق الحمولة (الشاحنات)	43
F	B	L	R	Lead Lifting Mechanism	آلة رفع الحمولة	44
F	B	L	R	Tank	الصهريج	45
F	B	L	R	Advertisement Sign	اعلان تجاري	46

				Cleaning Chassis No/Eng No	تنظيف رقم القاعدة / رقم المحرك	1
F	B	L	R	Body Condition - Colour	الحالة العامة لجسم المركبة - اللون	2
F	B			Plate Number	اللوحة المعدنية	3
F	B	L	R	Warning Board	لوحة التحذير	4
F	B			Bumper - Bracket / Rubber	الصدام - الحامل / المطاط	5
F	B			Extra Bumper Lower Guard	حاجز الصدام الإضافي السفلي	6
F	B			Extra Bumper	الصدام الإضافي	7
F	B	L	R	Radiator Grills	الحاجز الشبكي	8
				Bonnet Panel	غطاء المحرك	9
F	B	L	R	Vehicle Trade Mark (Symbol)	علامة تمييز المركبة	10
				Bonnet Safety-Lock & Hinges	قفل ومفصولة غطاء المحرك	11
				Wipers & Water Spray	المساحات والبخاخ	12
F	B			Windscreen	الحاجز الزجاجي	13
F	B			Windscreen Frame Molding	اطار الحاجز الزجاجي	14
F	B	L	R	View From All Sides / Stickers	الرؤيا من جميع الجهات / الملصقات	15
				Roof Panel	السقف	16
				Roof Window	نافذة السقف	17
F	B	L	R	Roof Pillar Assembly	عمود تحميل السقف	18
				Taxi Meter	عداد الأجرة	19
				Taxi Roof Board	لوحة السقف للأجرة	20
F	B	L	R	Taxi Identification	مواصفات سيارات الأجرة	21
F	B	L	R	Vehicle Doors	باب السيارة	22
F	B	L	R	Body Side Frame	جسم المركبة - أسفل الباب	23

INTERIOR INSPECTION

الفحص الداخلي للمركبة

				Steering Control-Wheel/Bar	عجلة القيادة وقضيب القيادة	51
				G. B. Spd. Changing Lever	عصاة صندوق السرعات (التروس)	52
				Brake Pedal	دواسة الفرامل	53
				Clutch & Acceleration Pedal	دواسة القابض / دواسة السرعة	54

				Reflecting Mirror	المراة العاكسة	47
F	B	L	R	Inside Roof / Floor Canvas	الفرش الداخلي والسقف	48
F	B	L	R	Headrest / Seats Mounting	المقاعد وركائز التثبيت	49
F	B	L	R	Seat Belts	حزام السلامة	50

ELECTRICAL INSPECTION

فحص الأجهزة الكهربائية للمركبة

F	B	L	R	Fog Lamps/extra Lights	إنارة الضباب / الإنارة الإضافية	62
				Tail & No Plate Lamp	الأنوار الخلفية (نور اللوحة المعدنية)	63
		L	R	Stop Lamps	أنوار الفرملة	64
		L	R	Reverse Lamps	أنوار الرجوع للخلف	65
				Electric Wire Joint & Cables	وصلات الأسلاك الكهربائية	66
				Starter Motor	بداية الحركة	67
				Battery	البطارية	68

				Instrument Panel/Spd. Meter	لوحة المؤشرات / عداد السرعة	55	
				Horn / Warning Alarms Light	جهاز التنبيه و التحذير	56	
			L	R	Electrical Operating Switches	مفاتيح تشغيل الأجهزة الكهربائية	57
F	B	L	R	Head Lamps	الأنوار الأمامية الرئيسية	58	
F	B	L	R	Lamps Panel (frame)	إطار الأنوار	59	
F	B	L	R	Side Lamps	الأنوار الجانبية	60	
F	B	L	R	Direction Indicator Lamps	إنارة الإشارات	61	

BRAKES, EXHAUST & WHEEL ALIGNMENT INSPECTION

فحص الفرامل والعماد وميزانينة العجلات

				Engne & Smoke	المحرك والدخان	72
F	B	L	R	Wheel Alignment	ميزانينة العجلات	73

		L	R	Front Brake Power	قوة الفرامل الأمامية	69
		L	R	Rear Brake Power	قوة الفرامل الخلفية	70
				Hand Brake Power	قوة فرملة الوقوف	71

UNDERSIDE INSPECTION

الفحص السفلي للمركبة

				Proplr. Shaft. & Cntr. Brng	عمود الكردان والمحمل الأوسط	92	
			L	R	Rear Differential / Axle	المحور الخلفي	93
F	B	L	R	Differential Mounting	ركائز المحور	94	
				Exhaust Silencer Pipe	كاتم - ماسورة العادم	95	
				Exhaust Mounting	معلقات العادم	96	
				Fuel Tank	خزان الوقود	97	
F	B			Fuel System Pipes	أنابيب توصيل الوقود	98	
F	B	L	R	Oil / Water Leak	تسرب الزيوت أو المياه	99	
F	B	L	R	Air Leak	تسرب الهواء المضغوط	100	
F	B	L	R	The Compressed Air Joints	وصلات مواسير الهواء المضغوط	101	
				Comprsd. Air Pipes / Rsvoir	أنابيب / خزان الهواء المضغوط	102	
F	B	L	R	Brake Pipes and Hoses	خرطوم و أنابيب الفرملة	103	
			L	R	Hand & Park Brake Joint	وصلات فرملة الوقوف	104
			L	R	Steering Joints	وصلات جهاز القيادة	105
				Vehicle Beyond Repairs	المركبة غير قابلة للتصليح	106	
				Others	أخرى	107	

				Truck-Trailer Joint & Coupling	حلقة الوصل (القاطرة بالمقطورة)	74	
				Chain & Cover	الجزير والغطاء	75	
				Foot Rest	مساند الرجل	76	
				Vehicle Cleaning Underneath	التنظيف تحت السيارة	77	
			L	R	Chassis Side Member	القاعدة - الجزء الجانبي	78
F	B	L	R	Chassis Cross Member	القاعدة - الجزء العرضي	79	
F	B	L	R	Chassis-Rear Wheel Arch	القاعدة - المنحني الخلفي	80	
F	B	L	R	Floor Pan	الأرضية	81	
F	B	L	R	Boot Floor Pan	أرضية الصندوق	82	
F	B	L	R	Body Mounting	ركائز هيكل المركبة	83	
				Engine Mounting	ركائز المحرك	84	
			L	R	Gear Box Mounting	ركائز صندوق التروس	85
				Gear Box & Clutch Hosing	صندوق التروس	86	
F	B	L	R	Springs / Shackles & Balloons	البيات / بالونات	87	
F	B	L	R	Shock Absorber	روادع الارتجاج	88	
F	B	L	R	Lower and Upper Arms	المعلقات	89	
F	B	L	R	Stabilizer & Tension Bars	مساعد المعلقات	90	
			L	R	Front Differential / Axle	المحور الأمامي	91

القياسات	الارتفاع	العرض	الطول	القياسات
CH Percentage	نسبة الهيدرو كربون	CO ₂ Percentage	نسبة ثاني أكسيد الكربون	

CHANGES REQUIRED IN VEHICLE

التغييرات المطلوبة في المركبة

To	إلى	From	من	Colour change	تغيير اللون
To	إلى	From	من	Engine change	تغيير المحرك
To	إلى	From	من	Body type change	تغيير الهيكل
To	إلى	From	من	Chassis change	تغيير القاعدة
To	إلى	From	من	Plate type change	تغيير تصنيف اللوحة
To	إلى	From	من	Vehicle Weight change	تغيير وزن المركبة

FOR OFFICIAL USE

لِلإستعمال الرسمي

Remarks

الملاحظات

Inspector اسم الفاحص

Date التاريخ

Signature توقيع الفاحص